**A**



**الأصل:** **بالإنكليزية**

**التاريخ: 20 نوفمبر 2020**

# اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة الأربعون

**جنيف، من 16 إلى 20 نوفمبر 2020**

ملخص الرئيس

## البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

1. افتتح السيد دارين تانغ، المدير العام، الدورة الأربعين للجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة ("لجنة حق المؤلف" أو "اللجنة"). وتولى السيد عزيز ديينغ مهمة رئيس اللجنة وتولى السيد بيتر لابودي مهمة نائب الرئيس. وتولت السيدة ميشيل وودز (الويبو) مهمة أمين اللجنة.

## البند 2 من جدول الأعمال: اعتماد جدول أعمال الدورة الأربعين

1. اعتمدت اللجنة مشروع جدول الأعمال (الوثيقة SCCR/40/1 PROV.2).

## البند 3 من جدول الأعمال: اعتماد منظمات غير حكومية جديدة

1. وافقت اللجنة على منح صفة مراقب في اجتماعاتها للمنظمات غير الحكومية المشار إليها في مرفق الوثيقة SCCR/40/4 وهي: جمعية حقوق الفنانين (ARS)؛ ذي أوثرز جيلد (The Authors Guild)؛ بيلدوبوفسرات / سفيريج إيك فور (BUS سابقاً) (منظمة سويدية للإدارة الجماعية)، اتحاد الطلاب الأوروبي (ESU)، الاتحاد المستقل من أجل حقوق الفنانين (IAFAR)، الرابطة الهندية لحقوق المغنين (ISRA)، جمعية الوسائط المتعددة لمؤلفي الفنون البصرية (SOFAM)، جمعية مؤلفي الفنون السمعية البصرية (SAA)، ستستشينغ بيكتورايت (Pictoright)، جمعية المؤلفين في مجال الفنون التخطيطية والجميلة (ADAGP)، سايت سايفرز (Sightsavers)، جمعية الفنون البصرية لإدارة مبدعي الفنون البلاستيكية (VEGAP).

## البند 4 من جدول الأعمال: اعتماد مشروع تقرير الدورة التاسعة والثلاثين

1. اعتمدت اللجنة مشروع تقرير دورتها التاسعة والثلاثين (الوثيقة SCCR/39/8). ودُعيت الوفود والجهات المراقبة إلى إرسال أي تعليقات على بياناتها إلى الأمانة على العنوان الإلكتروني التالي: [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) في موعد أقصاه 31 يناير 2021.

## البند 5 من جدول الأعمال: حماية هيئات البث

1. الوثائق المتعلقة بهذا البند من جدول الأعمال هي SCCR/27/2 REV. وSCCR/27/6 وSCCR/30/5 وSCCR/31/3 وSCCR/32/3 وSCCR/33/3 وSCCR/33/5 وSCCR/34/3 وSCCR/34/4 وSCCR/35/10 وSCCR/35/12 وSCCR/36/5 وSCCR/36/6 وSCCR/37/2 وSCCR/37/7 وSCCR/37/8 وSCCR/38/10 وSCCR/39/4 وSCCR/39/7، فضلا عن جداول وورقات عمل غير رسمية أعدت خلال اجتماعات سابقة.
2. ودعا الرئيس الأمانة إلى تقديم استعراض موجز للوثيقة SCCR/39/7 المعنونة *نص موحد ومراجَع بشأن التعاريف وموضوع الحماية والحقوق المزمع منحها وقضايا أخرى.*
3. وفتح الرئيس باب التعليقات العامة للمشاركين في الدورة.
4. وأحاطت اللجنة علماً بالاستعراض الموجز من قبل الأمانة لمضمون الوثيقة SCCR/39/7 المعنونة *نص موحد ومراجَع بشأن التعاريف وموضوع الحماية والحقوق المزمع منحها وقضايا أخرى*، وبالبيانات التي أدلت بها الوفود.
5. وسيظل هذا البند مدرجاً في جدول أعمال الدورة الحادية والأربعين للجنة حق المؤلف.

## البند 6 من جدول الأعمال: التقييدات والاستثناءات لفائدة المكتبات ودور المحفوظات

1. الوثائق المتعلقة بهذا البند من جدول الأعمال هي SCCR/26/3 وSCCR/26/8 وSCCR/29/4 وSCCR/30/2 وSCCR/30/3 وSCCR/33/4 وSCCR/34/5 وSCCR/35/6 وSCCR/35/9 وSCCR/36/3 وSCCR/36/7 وSCCR/37/6 وSCCR/38/4 وSCCR/38/5 وSCCR/38/6 وSCCR/38/7 وSCCR/39/5 وSCCR/40/2.
2. ودعا الرئيس الأمانة إلى تقديم *التقرير عن الندوات الإقليمية والمؤتمر الدولي* (الوثيقة SCCR/40/2)
3. وفتح الرئيس باب التعليقات العامة للمشاركين في الدورة.
4. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون *التقرير عن الندوات الإقليمية والمؤتمر الدولي* (الوثيقة SCCR/40/2) والعرض المُقدم من الأمانة، والبيانات التي أدلت بها الوفود.
5. وسيظل هذا البند مدرجاً في جدول أعمال الدورة الحادية والأربعين للجنة حق المؤلف.

## البند 7 من جدول الأعمال: التقييدات والاستثناءات لفائدة مؤسسات التعليم والبحث ولفائدة الأشخاص ذوي إعاقات أخرى

1. الوثائق المتعلقة بهذا البند من جدول الأعمال هي SCCR/26/4 PROV. وSCCR/27/8 وSCCR/32/4 وSCCR/33/4 وSCCR/33/6 وSCCR/34/6 وSCCR/35/3 وSCCR/35/5 REV. وSCCR/35/9 وSCCR/36/3 وSCCR/36/7 وSCCR/38/3 وSCCR/38/8 وSCCR/38/9 وSCCR/39/6 وSCCR/40/2.
2. ودعا الرئيس الأمانة إلى تقديم *تقرير عن الندوات الإقليمية والمؤتمر الدولي* (الوثيقة SCCR/40/2)
3. وفتح الرئيس باب التعليقات العامة للمشاركين في الدورة.
4. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون *التقرير عن الندوات الإقليمية والمؤتمر الدولي* (الوثيقة SCCR/40/2) والعرض المُقدم من الأمانة، والبيانات التي أدلت بها الوفود.
5. وسيظل هذا البند مدرجاً في جدول أعمال الدورة الحادية والأربعين للجنة حق المؤلف.

## البند 8 من جدول الأعمال: مسائل أخرى

1. الوثائق المتعلقة بهذا البند من جدول الأعمال هي SCCR/31/4 وSCCR/31/5 وSCCR/35/4 وSCCR/35/7 وSCCR/35/8 وSCCR/35/Summary Presentation Rev. وSCCR/36/4 وSCCR/37/3 وSCCR/37/4 وSCCR/37/5 وSCCR/38/INF وSCCR/39/3 وSCCR/40/3 Rev. وSCCR/40/5 وSCCR/40/6 وSCCR/40/7 وSCCR/40/8.
2. وفيما يخص موضوع حق المؤلف في البيئة الرقمية، أحاطت اللجنة علماً بتحديث قدمته الأمانة عن تقدم العمل، وبالبيانات التي أدلت بها الوفود.
3. وفيما يخص موضوع حق التتبع، أحاطت اللجنة علماً بالتحديث الذي قدمه أعضاء فرقة العمل المعنية بحق التتبع، وبالبيانات التي أدلت بها الأعضاء.
4. وفيما يخص موضوع تعزيز حماية حقوق مخرجي المسرح، أحاطت اللجنة علماً بالتقرير المرحلي عن الدراسة الخاصة بحماية حقوق مخرجي المسرح، المُقدم من مؤلفَيْ الدراسة، وبالبيانات التي أدلت بها الوفود.
5. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون اقتراح *دراسة تركّز على إدراج حق الإعارة للجمهور في جدول أعمال اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) وفي عملها المقبل* (الوثيقة SCCR/40/3/Rev. 2)، المُقدم من وفود سيراليون وبنما وملاوي، وبالبيانات التي أدلت بها الوفود.
6. وستظل هذه الموضوعات الأربعة مدرجة في هذا البند من جدول أعمال الدورة الحادية والأربعين للجنة حق المؤلف.

## ملخص الرئيس

1. أحاطت اللجنة علماً بمضمون هذا الملخص الذي أعده الرئيس. وأوضح الرئيس أن هذا الملخص يبلور آراء الرئيس بشأن نتائج الدورة الأربعين للجنة حق المؤلف فلا يخضع لموافقة اللجنة.

## البند 9 من جدول الأعمال: اختتام الدورة

1. ستعقد اللجنة دورتها المقبلة في عام 2021.

[نهاية الوثيقة]